

留学德国

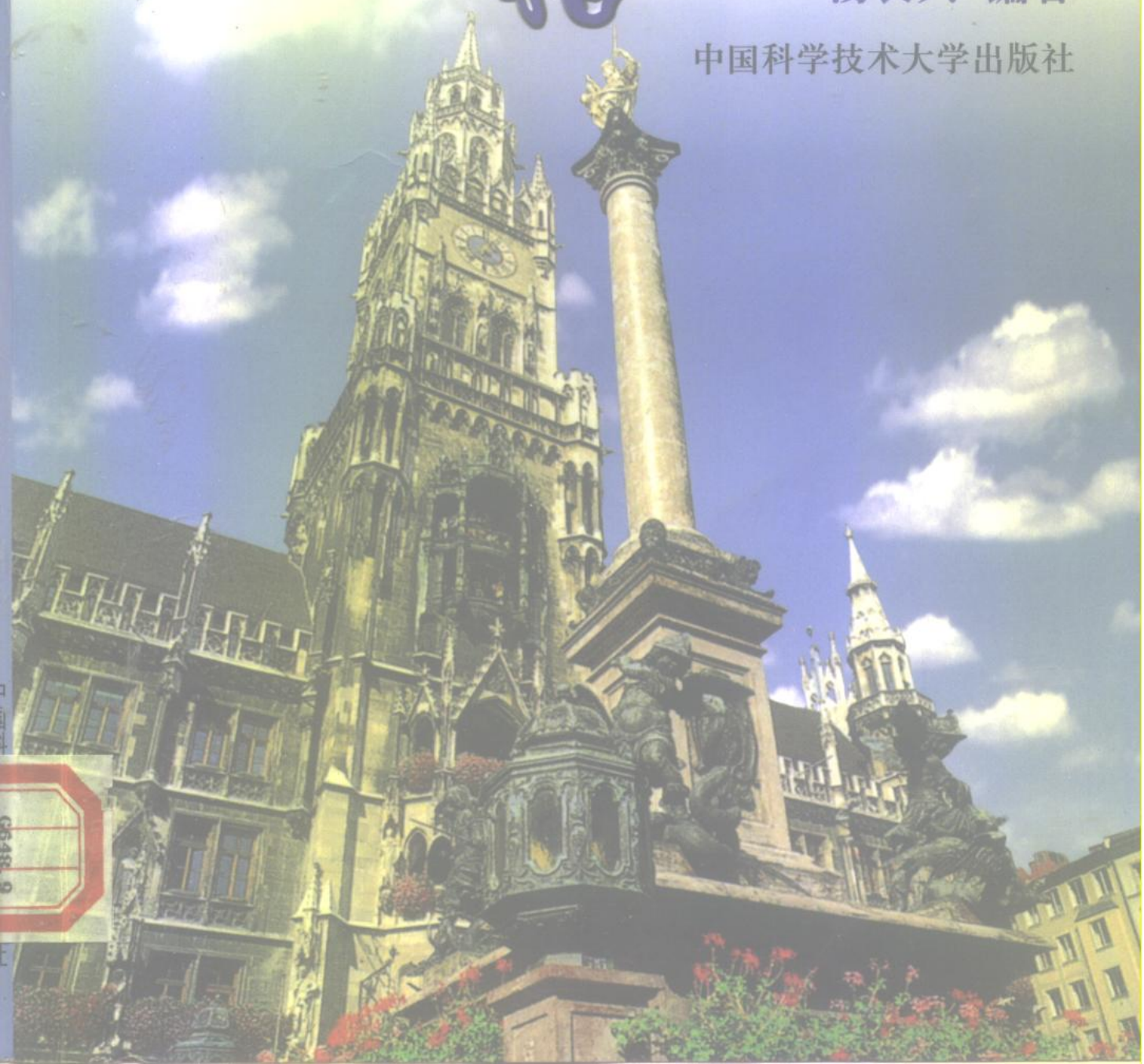


ZUM STUDIUM IN DEUTSCHLAND

指南

汤长兴 编著

中国科学技术大学出版社



G648.9

T27

留学德国指南

INFORMATION ÜBR DAS STUDIUM IN DEUTSCHLAND

汤长兴 编著

中国科学技术大学出版社

1999·合肥

内 容 简 介

本书介绍了申请留学德国的必要知识,包括:德国概况、教育体制、入学资格、奖学金、入学条件、联系办法以及申请签证、办理经济担保、办理入学手续的方法。书中还介绍了德国部分高等院校的联系地点及专业设置情况,并附有德语入学水平测试模拟试题四套。

图书在版编目(CIP)数据

留学德国指南/汤长兴编著. —合肥:中国科学技术大学出版社,1999.12
ISBN 7-312-01153-5

I. 留… II. 汤… III. 留学生教育-基本知识-德国 IV. G649.516

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 53169 号

中国科学技术大学出版社出版发行
(安徽省合肥市金寨路 96 号,邮编:230026)
印 刷:合肥义兴印刷厂
全国新华书店经销
开本:787×1092/16 印张:10.25 字数:250 千
1999 年 12 月第 1 版 1999 年 12 月第 1 次印刷
印数:1—6000 册
ISBN 7-312-01153-5/G·140 定价:15.00 元

实行改革开放政策以来,我国已有数万名留学生赴德国留学,大多已学成回国,他们为传播中德友谊,促进中德教育和文化科技交流做出了贡献。目前有越来越多的中学生和大学生希望能够认识德国,了解德国的高等教育,为此,我们编写了这本《留学德国指南》。

本书主要介绍了德国的高等教育情况、学位制度、留学生政策、留学申请程序、赴德前的准备、入学后的学习和生活安排等。为了方便读者了解和联系德国高等院校和大学预科班,书中还列出了德国普通高校的最新联系地址、E-mail 地址和各大专业的专业设置。

德意志联邦共和国驻华大使馆科技处布哈德·科曼德先生(Brunhilde Kommander, Wissenschaftsreferat)和驻上海总领事馆为本书的编写,提供了许多有关德国高等教育、科学研究、留学政策、经济担保和申请签证等方面的最新资料,对他们的大力支持表示衷心感谢!本书在编写过程中和在校学习时,还曾得到我的恩师叶逢植教授、倪仁福教授和霍夫曼教授(Prof. Dr. Hofmann)以及我的同学(排名不分先后)于开发、陈祥利、贺艳玲、马驰、王演红、雍新峰、李志宏、陶淑容、叶慧娟、翁解萍、卢晓萍、李忠尚、严文涛、张雄、缴河渠、王忠本、于德凤、王银梅、崔天贞、赵远虹、刘俊生、杨珍、张美兰、顾仕芳、孟学海、魏星、朱校廷、张罗娇、常明、冯万营、刘丽清、夏正兰、王峻德等的热情帮助和大力支持,在此一并表示谢意!

限于本人水平,书中不足之处,恳请广大读者批评指正,以便再版时修订。

汤长兴

1999年9月9日

于中国科学技术大学

A. 德国概况	(1)
1. 地理位置	
2. 经济技术	
3. 科学研究	
4. 语言文字	
B. 德国的教育体制	(3)
1. 教育体制	
2. 高等学校类型	
3. 高等学校的教学管理	
4. 学位制度	
C. 中国学生的入学资格	(7)
1. 入学资格的要求	
2. 申请入学的限制	
3. 大学毕业生入学资格的认可	
4. 硕士毕业生读博士学位的要求	
D. 德国的奖学金介绍	(9)
1. 亚里山大·洪堡基金会	
2. 费里德利希·埃伯特基金会	
3. 卡尔·杜伊斯堡基金会	
4. 费里德利希·瑙曼基金会	
5. 高特利普·戴姆勒·卡尔奔驰基金会	
6. 汉斯·赛德基金会	
7. 康拉德·阿登纳基金会	
8. 海因希·伯尔基金会	
9. 柏林·英格海姆基金会	
E. 高校德语水平考试(DSH)	(14)
1. 笔试	
2. 口试	
3. 入学申请的德语要求	
4. 参加语言班	
5. DSH 免试的条件	
6. 双语教学	
7. 中国开设的 DSH 语言班和德语培训机构	
F. 申请入学条件及联系材料	(17)
1. 入学条件	
2. 申请大学的联系办法	

3. 填写注册(或入学)申请表	
4. 提供的材料	
5. 受理入学申请期限	
G. 写申请信和简历	(25)
1. 用德文写申请上大学的信	
2. 用德文写简历	
H. 德国部分高等院校联系地点及专业设置	(28)
1. 高等院校联系地址	
2. 大学专业设置	
I. 德国大学预科	(72)
1. 申请读大学预科的条件	
2. 预科班科目	
3. 大学预科联系地址	
J. 办理经济担保	(78)
1. 亲友担保形式	
2. 自保形式	
K. 办理赴德留学签证	(82)
1. 签证须知	
2. 签发签证的管辖权	
L. 赴德准备	(89)
1. 生活方面的准备	
2. 学习方面的准备	
M. 办理入学手续	(91)
1. 新生注册	
2. 学期注册	
3. 退学或转学	
N. 寻找住房	(92)
1. 找房的途径	
2. 签定住房合同	
O. 办理医疗保险和看病	(95)
1. 办理医疗保险	
2. 看病	
P. 办理银行账户	(97)
1. 建立银行户头	
2. 转账账户	
3. 欧洲支票和信用卡	
Q. 办理居留和签证延长手续	(98)
1. 户口登记	
2. 延长签证	

R. 德国交通	(99)
1. 赴德交通	
2. 乘车须知	
3. 优惠票	
4. 搭车	
5. 学开汽车和申办驾照	
S. 假期打工	(101)
1. 找工作的途径	
2. 办税卡	
3. 签定“劳动合同”	
T. 德国饮食	(105)
1. 德国人的饮食	
2. 学生食堂	
3. 用西餐的规矩	
U. 学生的业余生活	(107)
1. 旅游	
2. 体育活动	
3. 音乐欣赏	
V. 德国的节日	(108)
1. 圣诞节	
2. 元旦	
3. 狂欢节	
4. 复活节	
5. 国庆节	
6. 十月啤酒节	
7. 大学开门日	
W. 礼仪与公德	(110)
1. 社交礼仪	
2. 社会公德	
附录 1 外国人赴联邦德国留学须知	(112)
附录 2 德国的诺贝尔奖获得者	(115)
附录 3 德国的主要科研机构设置	(116)
附录 4 德国大学德语入学水平考试(DSH)模拟试卷(一、二)	(122)
附录 5 德国大学预科班入学德语水平考试模拟试卷(一、二)	(137)
参考书目	(154)
德意志联邦共和国行政区划图	(155)

1. 地理位置

德意志联邦共和国(Die Bundesrepublik Deutschland 缩写:BRD)位于欧洲中部。它北边与丹麦,西边与荷兰、比利时、卢森堡和法国为邻,南边与瑞士和奥地利,东边与捷克共和国和波兰接壤。德国由 16 个州和市州组成,它们是:巴登-符腾堡州(州府:斯图加特)、巴伐利亚州(州府:慕尼黑)、勃兰登堡州(州府:波茨坦)、黑森州(州府:威斯巴登)、梅克伦堡-前波莫瑞州(州府:什未林)、下萨克森州(州府:汉诺威)、北莱茵-威斯特法伦州(州府:杜塞尔多夫)、莱茵兰-法耳茨州(州府:美因兹)、萨尔州(州府:萨尔布吕肯)、萨克森州(州府:德累斯顿)、萨克森-安哈特州(州府:马格德堡)、石勒苏益格-荷尔斯泰因州(州府:基尔)、图林根州(州府:埃尔福特),柏林、不来梅和汉堡是市州。1990 年 10 月 3 日德国重新统一,这一天作为德意志联邦共和国的国庆节。

首都:柏林(Berlin)

面积:357000 平方公里

人口:8180 万人

气候:德国位于大西洋和东部大陆性气候之间的凉爽的西风带。一年四季有降雨,年均降雨量为 714mm。冬季平均气温:低地和平原地区 1.5℃,山区 -6℃。7 月份的夏季平均气温:低地和平原地区 18℃,南方丘陵和山区 20℃。

主要河流:莱茵河(Rhein),易北河(Elbe),多瑙河(Donau),美因河(Main),威悉河(Weser)等。

主要国际航空港:法兰克福(Frankfurt a. M.)、柏林(Berlin)、慕尼黑(München)、汉堡(Hamburg)、科隆/波恩(Köln/Bonn)、莱比锡(Leipzig)等。

主要海港:汉堡(Hamburg)、不来梅(Bremen)等。

时差:与北京标准时时差 -7 小时,夏令时时差 -6 小时。

货币:马克(DM),欧元(EUR)。1999 年 1 月 1 日起启动欧元,2001 年 12 月 31 日欧元首先只作为存款货币,2002 年 1 月 1 日开始发行欧元纸币和硬币,最迟在 6 个月后马克退出流通,欧元将在欧元区 11 国使用。

德国的大城市有:柏林(Berlin)347 万人,汉堡(Hamburg)170 万人,慕尼黑(München)125 万人,科隆(Köln)96 万人,法兰克福(Frankfurt am Main)65 万人,埃森(Essen)61 万人,多特蒙德(Dortmund)60 万人,斯图加特(Stuttgart)58 万人,杜塞尔多夫(Düsseldorf)57 万人,不来梅(Bremen)54 万人,杜伊斯堡(Duisburg)53 万人,汉诺威(Hannover)52 万人,纽伦堡(Nürnberg)49 万人,莱比锡(Leipzig)48 万人。

2. 经济技术

德国是一个工业化国家,其经济实力位于世界第三位,进出口贸易量位居世界第二位。

1995 年,老联邦州(原西德地区)的国内生产总值为 30,835 亿马克,居民年均收入 45,200 马克。德国从第二次世界大战后的一片废墟中重新跻身于世界经济强国是有其原因的,德国自然资源贫乏,主要靠优质的工业产品出口,进口工业原料、农产品和其它资源型产品,以促进国内经济的快速增长。这主要归功于社会主义市场经济制度在德国的成功实践和德国重视发展教育事业,培养高素质的劳动者。

为了促进技术创新,国家鼓励科研部门与经济部门的合作,使得德国出口产品的技术含量越来越高。每年向国际市场提供了大量的汽车、医药、化工产品、光学仪器、机床、成套发电设备和环保技术设备等一流产品。在德国,技术的发展与创新由企业根据市场的需要进行。国家为他们提供技术创新的政策和其它必要的条件和帮助。为了加速将科研成果转为实际应用,企业在技术转让方面得到国家的经济援助和享受优惠的税收政策。

德国在尖端技术领域的竞争地位较弱的是电子数据处理、半导体材料、生物工程等。

3. 科学研究

德国是一个科学之国。直至第二次世界大战为止,45 位诺贝尔物理奖获得者中,10 位是德国人;40 位诺贝尔化学奖获得者中,德国人占 16 人。但是,1933 年起纳粹独裁统治将许多最优秀的科学家驱逐出境。他们有的前往美国,对那里的科学研究起了不可估量的推动作用。1945 年以后,德国作出巨大努力才缓慢地弥补了这种人才外流造成的损失。从 1984 年至 1998 年有 13 位德国科学家获得诺贝尔奖。目前德国的科学研究事业重现生机。在德国的科学研究中,大学的科研机构起了重要作用。尤其在自然科学基础理论研究以及在人文科学研究领域起着排头兵作用。德国有 3 个大型研究组织及 8 个分部,其中费劳恩霍菲尔协会有 22 个研究所,马克斯-普朗克协会(MPD)设在大学有 11 个研究所和 27 个工作组,它是德国最大的科研机构。此外还有许多中小型研究机构。德国的科研机构设置详见附录 3。

德国的科研政策是:促进 21 世纪高新技术的发展,重视交通、环境、保健和信息技术的研究,支持中小企业技术创新。中小型研究机构实行股份制,允许技术和资金入股。

4. 语言文字

德语(Deutsch),属于印度语系的日尔曼语族,德语和英语是亲属语言。德语的方言很多,一般分布在南德地区,北德地区的语言被称作标准德语。目前有 1 亿多人把德语作为母语,主要分布在德国(Deutschland)、奥地利(Österreich)、瑞士(Schweiz)等国。

德语由拼音文字构成。现代德语采用拉丁字母。德语有 26 个字母,每个字母都有相应的基本读音。不过字母和音素之间并非都呈绝对对应关系,半数以上的字母有多种读音。由于德语有比较明确固定的读音规则,几乎每个字母都发音,所以它比英语的拼音要简单,记德语单词也比记英语单词来得容易。

德语名词有性(阳性、阴性和中性)、数(单数和复数)、格(四个格)的变化。动词要根据人称变位。德语的句型部分大多用框形结构。

德国基本法赋予每个人受教育的权利。德国的教育政策是鼓励学生自由发展个性,学生可根据自己的爱好与能力自由选择学校、培训场所和受教育的方式。德国对教育的投资额很大,实行从小学到大学的全免费义务教育。

1. 教育体制

根据德国基本法的规定,整个教育事业置于国家监督之下。教育的管辖权属于联邦政府和各州文教部。但教育的立法与行政管理的绝大部分的职权归各州所有。各州文教部长联席会议协调各州的教育事务。

德国实行 10 年普通义务制教育。儿童满 3 岁可进幼儿园。6 岁上小学,小学学制为 4 年。中学分为普通中学、实科中学和文理中学,普通中学学制 4~5 年,其毕业生再经过 3 年职业教育,大多数成为技术工人;实科中学学制 6~7 年,是为社会培养不同层次的职员;文理中学学制 9 年,其毕业生凭高中毕业会考成绩,无需大学入学考试可直接申请进入大学学习。在进入大学前,一般需接受 13 年的基础教育。

2. 高等学校类型

德国的高等院校有以下四种类型。

第一类

a. 大学(Universität),一般指综合性大学设有文科(Geisteswissenschaft)、理科(Naturwissenschaft)、工科(Ingenieurwissenschaft)、法学(Rectswissenschaft)、医学(Medizin)、经济学(Wirtschaftswissenschaft)、社会学(Sozialwissenschaft)和神学(Theologie)等学科。例如:海德堡大学(Universität Heidelberg)、哥廷根大学(Universität Göttingen)等属于综合性大学。这类大学是教学研究学术型大学,有博士学位授予权。

b. 理工大学(Technische Universität),一般指理工大学,或称技术大学,国内也称工业大学,设有理、工、经、管等学科。例如:慕尼黑理工大学(Technische Universität München)、柏林理工大学(Technische Universität Berlin)。这类大学属于教学研究学术型大学,有博士学位授予权。

c. 工业大学(Technische Hochschule),一般指多科性的以工科为特色的兼有理科经济学等学科的工业大学,或称技术高等学校。例如:达姆斯达特工业大学(Technische Hochschule Darmstadt)、亚琛工业大学(Technische Hochschule Aachen)。这类院校以培养应用型人才为主。有博士学位授予权,属于教学研究学术型大学。

d. 高等综合学校(Universität-Gesamthochschule),这类院校主要分布在黑森州和北莱茵-威斯特法伦州。它将不同类型的高等院校综合起来,提供多种学制的学习。理论与实践相结合的专业学院两类学制,毕业时颁发两类毕业文凭。有博士学位授予权,也属于教学研究学术型大学。

第二类

高等专科学校(Fachhochschule),一般是单科或多科性的学校,国内也称其为高等工业专科学校或技术学院,这种类型的学校主要培养实用型人才。学校规定入学时和毕业前须有一段时间的实践活动。此类学校毕业生实践经验丰富、动手能力强颇受工业部门和社会欢迎。这类学校没有博士学位授予权。

第三类

师范学院(或教育学院)(Pädagogische Hochschule),主要培养中小学和幼儿教师,以及特殊教育教师。

第四类

艺术与音乐学院(Kunsthochschule und Musikhochschule),主要培养艺术和音乐类专门人才和教师。

3. 高等学校的教学管理

(1) 学制

各高校各专业都有自己的法定学习年限,一般为8~12个学期(Studiensemester),即4~6学年(Studienjahr)。每个学年又分为两个学期,即冬季学期(Wintersemester)10月15日开学,和夏季学期(Sommersemester)4月15日开学。学生实际平均在校学习时间是7年,即14个学期。学医的则在法定学习年限后再加几年临床实践。

(2) 教学活动

——基础阶段(Grundstudium):通常为4个学期,主要学习基础课程,一般由教授上大班课。修完基础阶段的课程后,必须通过一个“阶段考试”(Zwischenprüfung, Vordiplomprüfung)才能进入专业阶段的学习。

——专业阶段(Hauptstudium):因专业而异,一般为4~8个学期。基础阶段结束后进入专业学习阶段,其教学活动主要包括以小班形式为主的讲授专业课、学术讲座、讨论课、习题课、实习和参观考察、做毕业设计以及写毕业论文等。

(3) 考试

德国大学规定某些课程的Scheine(类似学分),拿满了所规定的Scheine便可向学校考试委员会申请参加基础课程结业考试(Zwischenprüfung oder Vordiplomprüfung),和毕业考试(Magisterprüfung oder Diplomprüfung)。取得Scheine的形式比较灵活,有卷面笔试,口试、写课程报告、做实验、写论文和参加Seminar等都有可能获得一张Scheine。

(4) 评分

德国考试成绩评分为6分制,1分:sehr gut(优秀);2分:gut(良好);3分:befriedigend(中等);4分:genügend(及格);5分:ungenügend(不及格);6分:mangelhaft(差)。

4. 学位制度

德国大学有学校考试、国家考试(Staatsexamen)和教会考试三种毕业考试形式,授予不同的毕业资格。毕业考试和毕业论文通过以后可授予学位。学位主要有以下四种:

① 工程硕士学位:Diplom-Ingenieur,或 Diplom-Ingenieur (FH),特指高等专科学校(Fachhochschule)毕业生文凭

② 文科硕士学位:Magister

③ 神学硕士学位:Licentiatu Theologiae

④ 博士学位:Doktor

有些专业,例如医学、药学、法学、食品化学和教师等,出于职业要求,毕业考试用国家考试的形式进行。这种考试要求的学术水平与学位考试相同,但要有政府官员参加,与教授共同主考。国家考试分二次,第一次通过后,须实际工作一段时间,然后参加第二次国家考试。第二次考试通过后,才可独立工作或开业。

工程硕士学位,除了工科学位以外还包括理科、经济、社会科学、人文及艺术学科等。授予这类学位要求学生具有较为广泛的专业及相关知识。一般要求修完第一专业和第二专业,也称主专业和副专业(Hauptfach und Nebenfach),这样毕业生就业范围广。获得硕士学位后,成绩优秀者可申请攻读博士学位。

文科硕士学位授予语言、文学、社会学和经济学以及与理、工结合的文科专业毕业生。为便于就业,德国规定文科硕士生必须修满两门专业。德国文科硕士学位相当于英美的硕士(Master),成绩优秀者可申请攻读博士学位。

师范教育在各州有所不同,一般分为四个专业:小学、普通中学及实科中学的初中教育;完全中学及实科中学的高中教育;职业(高中阶段的)教育及特殊学校教育。要求学生修满2~3门专业课。毕业前有多周的实习活动,第一次国家考试后须安排约二年的教学实践,而后才能参加第二次国家考试,合格者方可获得硕士学位证书,受聘中小学和特殊教育的教师工作。

医学专业的毕业考试成绩在欧共体成员国国内是相互承认的。医学专业毕业生一般授予博士学位。医学专业的学制是6年,毕业后要临床实习约2年。医学专业受到名额限制,一般要求高中毕业会考时各门考试科目都优秀者才有机会就读医学专业。对外国留学生也只保留少量名额。

法学专业入学的新生,由于受到名额限制,其选拔要求如同医学专业一样严格。该专业主要培养法官、律师、公证人及政府高级管理人员,入学后的淘汰率也很高,不允许留级、补考,各门功课不能以优秀成绩通过者,需改学其它专业。教学分为两个阶段:第一次国家考试前法定学习3年(实际6年),实习两年半后参加第二次国家考试。毕业后可获得硕士学位。优秀毕业生可攻读博士学位。

大学招生方面,联邦政府协调各州,制定统一的招生标准,统一分配入学名额,并要求医学、牙医、兽医、药学、神学、建筑等专业限额招生的专业6%的学习位置应预留给外国学生,其它专业则保留8%。

在德国大学也可申请读第二学位,学制2~4学期,视专业与学校而定。

德国的大学不设研究生院,基本没有脱产研究生。读博士学位,一般不上理论课,而是由教授指导做课题研究,所以攻博时间的长短完全取决于你的博士论文的内容性质而定。取得博士学位需要完成三项工作:一是写一篇论文,要独立完成,并有新的发现;二是参加口试,很多学校目前采用论文答辩的方式(Rigorosum),即围绕论文内容提问,或是做课题报告(Kolloquium),然后出席者与你就某个观点或方法展开讨论。博士学位有:哲学博士(Dr. phil.)、自然科学博士(Dr. rer. nat.)、法学博士(Dr. iur.)、经济学博士(Dr. rer. pol.)、工学博士(Dr.

Ing.)、医学博士(Dr. med.)和神学博士(Dr. theol.)等。

在德国还有一种类似于我国的博士后形式,他们称教授资格(Habilitation),要求申请人有进一步的科研成果和新的学术思想,考试方式是召开报告会,由报告人做专题学术报告,由与会的教授学者讨论评议,通过后可望获得教授任职资格。

C. 中国学生的入学资格

为适应对外经济、贸易、文化和科学技术交流,德国政府着眼于未来,近几年在对外文化政策,尤其是在外国留学生政策方面作了一些必要的调整,采取措施大力支持外国留学生去德国留学,简化外国留学生赴德留学签证手续,为攻读学位、进行学术研究的外国留学生和学者提供逗留方便。据悉,德国计划将外国留学生的比例,从目前在校学生总数的 5% 提高到 10%,可望达到 28 万人。

目前在德国高校注册的中国留学生约 6000 人。另有 5000 人在德国从事科学研究和学术交流。1998 年在中国签发的大学学习研究签证数量比 1997 年猛增一倍,约 2000 人。

1999 年 7 月 9 日签署了中德《关于承认高等教育领域毕业文凭的联合声明》,稍后中德两国将正式签定《相互承认高等教育领域毕业文凭的协定》。此前按德国的有关规定,中国的学生申请直接进入德国大学学习的先决条件是:基础教育 12 年高中毕业、正式通过“全国统一高等学校入学考试”(不含成人自学考试或电大等)进入大学(通常为本科)修满 2 年(4 个学期)并且成绩优良。

1. 入学资格的要求

德中两国的教育体制和学制不同。德国的基础教育从小学到高中毕业总共 13 年,而中国通常为 12 年;同时,德国高中毕业班的课程内容是为进入大学做准备的,旨在培养学生独立的工作能力。学生通过高中毕业考试(Abitur),获得高中毕业证书,即具备了“大学入学资格”(Hochschulzugangsberechtigung),无需再参加像中国那样的“全国统一高考”。此外,德国大学传统上不设“学士学位”(Bachelor),学生修完各科学业,通过毕业考试和论文答辩,即可取得“硕士学位”(Diplom, Magister)。根据上述理由,德国高校要求中国学生须先正式考入本国的大学本科学习 2 年后,才能申请直接进入德国的大学学习。

如果有的中国学生只受过 10 年或 11 年的基础教育,高中毕业并已在大学本科就读,则要求他(她)在大学至少要修满 3 年后方可申请进入德国大学就读。

中国学生已通过“全国统一高考”,现已正式进入大学修满一年,可以在申请德国大学某一专业的同时,申请先读大学的预科(Studienkollege),经过一年学习,通过了各科考试(称作“大学入学鉴定考试”(Feststellungsprüfung),即可获得“大学入学资格”(Hochschulzugangsberechtigung)。

2. 申请入学的限制

根据德国州文化部长常务会议通过的关于评估外国高等学校相应学历的建议,规定了凡中国正规大学的本科学历均被承认。关于中国大专学历问题,德国也已有明确规定:低于 3 年制的中国大专学历不能被视为“学术型大学”的学历。这就意味着,只有 3 年制的大专毕业生才有资格申请进入德国大学,2 年制的大专生则不符合要求。如果他(她)所学专业课程比较充实,且成绩优秀者,可试申请读“高专”(Fachhochschule)的预科班,学习一年通过各科考试,

取得“申请高专入学资格”。

对于高中毕业生尚未或未能通过“全国统一高考”进入中国大学学习,是不符合德国大学入学要求的,其申请大学(包括预科班)通常情况下均遭拒绝。

但德国确有个别高校在尝试同中国的有关教育单位合作,有条件地招考极少数高中毕业生去德国读预科班,修完规定的课程,通过各门考试,取得“大学入学资格”。

3. 大学毕业生入学资格的认可

中国大学毕业生,如果在德国大学选择的专业属于原来学习的专业范围(如工科、理科、医科、文科、经济学科、法律学科等),有关专业的教授会根据申请人曾学过的基础和专业课程多少以及学习成绩和现考成绩情况折算,一般可免除1学年,重点大学可免除2学年。该生可插入第3学期或第5学期学习。但是,如果中国大学毕业生更换专业方向,则需要从头读起,至于对原来的学历承认多少,则由教授视情况而定。

中国大学毕业生还可进入德国大学和高专的“专业进修班”学习。要求申请者已获得学士学位,并有2年以上的工作经验。一般修4个学期的课程,考试合格,即可获得高专硕士学位。除个别情况外,通常不能续读博士学位。

4. 硕士毕业生读博士学位的要求

在德国攻读博士学位申请者应有中国高校的硕士学位,且成绩优良,有较强的独立工作和科研能力。所选课题内容在本领域应是领先的、独特的,并有较高的学术价值和在德国进行研究的必要性。攻读博士学位,要求在德国大学正式注册,除获特许外,必须通过DSH(德语入学考试)。根据每个人的不同情况,在开始博士学业(主要是独立研究工作)之前,尚须补修一些必要的课程。

正式申请之前,应通过各种途径替自己找好合适的指导教授,即“博导”(Doktorvater)。征得其同意后,即可办理具体的申请手续。了解详细情况可与教授本人或学校的外事处以及系办公室联系。

攻读德国博士学位也可申请DAAD奖学金。具体办法请向中国“国家出国留学基金管理委员会(CSC)”或DAAD驻北京办事处索取相关资料。

DAAD 驻北京办事处 北京邮政信箱 8110-46 北京西三环北路 2 号 邮编:100081 电话:010-68456702/03 E-mail: daad@public. bta. net. cn
--

D. 德国的奖学金介绍

德国的奖学金多数不接收个人申请,而是通过委托申请者所在国的政府主管机构分配。根据中德教育文化交流协定,中德双方每年互换一定数额的奖学金生。有些奖学金可接收个人申请,但要通过德国的教授或学者和中国的教授或学者推荐才能获得。很多奖学金是受申请条件限制的,申请时一定要了解该奖学金所提供的对象和要求。德国设立奖学金的机构很多,这里选择一些奖学金机构重点介绍。

1. Alexander von Humboldt-Stiftung 亚历山大·洪堡基金会

Alexander von Humboldt-Stiftung
Jean-Paul-Str. 12
D-53173 Bonn
Tel: + +49-228-833-0
Fax: + +49-228-833-212
E-mail: select@alex. avh. uni-bonn. de

洪堡基金会于 1860 年在柏林成立。1953 年联邦德国政府把它作为私立性质的法定基金会重新建立。该基金会的资金来源:90%来自联邦财政拨款,5%来自州财政,另 5%来自私人捐助。

设奖目的:洪堡奖学金提供给外国优秀的青年科学家,年龄一般不超过 40 岁。让他们来德国从事有关课题的研究。洪堡基金会每年向全世界提供 500 个左右的奖学金名额。我国每年都有一些青年科学家获得此项奖学金资助。

资助年限:6~12 个月。

申请条件:洪堡奖学金仅受理青年科学家(最大 40 岁)的个人申请。一般要求是已获得博士学位者。有自己所获得的科研成果和已发表有一定学术水平的科研论文。

奖学金额:每月 3400~4200 DM(免个人所得税)。

其它费用:国际往返交通费、配偶生活补助费每月净 410 马克、支付在德进行的 2~4 个月的德语培训费。

申请材料:申请人可随时将申请材料寄到德国洪堡基金会秘书处,或让基金会驻外代理机构德国教育科研交流协会(DAAD)转交材料。申请材料包括:申请信、个人简历、填写申请表(申请表可从网上下载,或去函索取)、科研成果材料、发表论文材料、有关教授的推荐信等。

评选时间:每年评选 3 次,时间分别是每年的 3 月、6 月和 11 月。

2. Friedrich-Erbert-Stiftung 费里德利希·埃伯特基金会

Friedrich-Erbert-Stiftung
Abteilung Studienförderung
Godesberger Allee 149
D-53170 Bonn
Tel: + + 49-228-883697
Internet: <http://www.fes.gmd.de>

设奖目的:用于资助外国大学生和博士生在德国著名的国立大学学习。受资助奖学金年限可延至大学硕士学位和博士学位毕业。

申请条件:要求申请者专业学习成绩特别优秀。国内奖学金申请由教育部主管机构统一分配。在德学习者可直接向该基金会申请。

资助年限:2年,可酌情延长。

申请材料:申请信、简历、毕业证书和成绩单的公证复印件。

3. Carl Duisberg Gesellschaft (CDG) 卡尔·杜伊斯堡基金会

Carl Duisberg Gesellschaft e. V
Postfach 260120
D-50514 Köln
Tel: + + 49-221-2098-0/117
Fax: + + 49-221-2098111

设奖目的:用于短期培训企业和经济管理部门的人员。

申请条件:要求申请者具有大学本科毕业资格,并有多年的实际工作经验,年龄不超过45岁。

参加培训者有较好的德语知识。该奖学金一般不受理个人申请。

奖学金额:每月1200马克。

申请材料:填写调查表(Fragebogen),提供学历证书、语言证明等。

4. Friedrich-Naumann-Stiftung 费里德利希·瑙曼基金会

Friedrich-Naumann-Stiftung
Wissenschaftliche Dienste und Begabtenförderung
Königswinterer Straße 409
D-53639 Königswinter
Tel: + + 49-2223-701-0
Fax: + + 49-2223-701222